



# EUROPOWER

## EPS i1000 – EPS i2000 : KOMPAKTNÍ INVERTOROVÝ VÝKON

*Compacte geluidsgedempte inverteraggregaten*  
*Groupes électrogènes 'inverter'insonorisés compacts*  
*Kompakte schallgedämmte Inverteraggregat*  
*Malé odhlučňené inverterové generátory*  
*Pequeños grupos electrógenos 'inverter'insonorizados*



**NL** Op zoek naar een licht, compact en geluidsgedempt aggregaat dat voor diverse klussen binnen en buiten kan worden ingezet? Dan zit u zeker goed met de EPSi1000 of de EPSi2000! Zij zijn, dankzij de perfecte spannings- en frequentiestabiliteit van de **invertertechnologie**, uiterst geschikt voor camper, tuin, marktswagen, plezierboot of muziekbond. Ook voor licht handgereedschap, PC, TV, DVD speler, versterker, verlichting,... kunnen ze probleemloos ingezet worden.

**F** Vous cherchez un groupe électrogène léger, compact et insonorisé que vous pouvez utiliser aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur? Choisissez alors le EPSi1000 ou le EPSi2000! Ils sont, grâce à la parfaite stabilité de tension et de fréquence, résultats de la **technologie inverter**, très aptes à l'usage dans un camping-car, dans le jardin, dans un bateau de plaisance et pour des instruments de musique. On peut également utiliser ces groupes professionnellement, pour l'éclairage, pour les outils électriques, pour ordinateur, télé, lecteur de DVD ou amplificateur.

**D** Suchen Sie ein leichtes, kompaktes, schallgedämmtes Stromaggregat, das für diverse Arbeiten drinnen und draußen eingesetzt werden kann? Wählen Sie dann den EPSi1000 oder den EPSi2000! Sie sind, dank ihrer perfekten Spannungs- und Frequenzstabilität der **Inverter-Technologie**, bestens geeignet für Camper, Garten, Marktstände, Ausflugsdampfer und Musiker. Auch gewerblich (Elektro-Werkzeuge, Computer, Television, DVD Gerät, Verstärker, Beleuchtung,...) können sie problemlos eingesetzt werden.

**CZ** Chybí Vám lehké, kompaktní, odhlučňené generátorové soustrojí, které může být použito při příležitostných pracích venku, i uvnitř? Pak je EPSi1000 nebo EPSi2000 přesně to, co hledáte! Přesné, stabilní napětí a frekvence vytvářené **invertorovou technologií** z nich dělá ideálního společníka pro táboření, zahradničení, stánkový prodej nebo rekreační výjíždky na lodích. Pokroková technologie dělá z těchto generátorů skvělé partnery pouličních hudebníků. Dají se samozřejmě použít i jako zdroj energie pro většinu profesionálních řemeslníků. Mohou napájet energii malé ruční nářadí, osvětlení, počítače, televizory, přehrávače DVD, zesilovače a mnoho dalších elektrických zařízení...

**S** ¿Busca un grupo electrógeno ligero, compacto e insonorizado que se puede utilizar para varios trabajos tanto dentro como fuera de la casa? Entonces, elija el EPSi1000 o el EPSi2000! Gracias a la perfecta estabilidad del voltaje y de la frecuencia de su **tecnología inverter**, el EPSi1000 y el EPSi2000 son muy adecuados para el uso en autocaravanas, el jardín, el mercado, la barca o para un conjunto musical. También sirven para pequeñas herramientas eléctricas, iluminación, ordenadores, TV, reproductores de DVD, amplificadores...



#### EPSi1000:

1 x 230V AC

#### EPSi2000:

2 x 230V AC

#### EPSi1000/EPSi2000:

- olieniveaubeveiliging en elektronische overbelastings- en kortsluitbeveiliging
- protection sécurité d'huile et protection électronique contre surcharge et court-circuit
- Ölmenge-Abschaltautomatik und elektronische Überlast- und Kurzschlußsicherung
- olejové čidlo a elektronická ochrana před přetížením a zkratem
- protección de nivel de aceite y protección electrónica contra sobrecarga y corto circuito

POWERED by  
**HONDA**™



#### EPSi1000/EPSi2000:

12V DC/8,3A

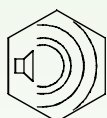


#### EPSi1000:

- **2 snelheden** voor langere bedrijfstijden en een nog lager geluidsniveau
- **2 vitesses** pour travailler plus longtemps avec un niveau sonore encore plus bas
- **2 Geschwindigkeiten** für langere Betriebsstunden und niedrigere Lautstärke
- **dvě rychlosti** pro delší provozní výdrž a ještě nižší hlučnost
- **2 velocidades** para trabajar más tiempo con un nivel sonoro aún más bajo

### TECHNISCHE GEGEVENS – DATES TECHNIQUES – TECHNISCHE DATEN TECHNICKÉ PARAMETRY

	EPSi1000	EPSi2000
VA max. – Maximální provozní výkon	1000 VA	1700 VA
VA cont. – Stálý provozní výkon	🐢 900 W – 🐢 680 W	1500 W
Amp. 1~230 V – Výstupní proud střídavý	🐢 4 A – 🐢 3 A	6,4 A
Amp. 12 V DC/CC – Výstupní proud stejnosm.	8,3 A	8,3 A
Motor – Moteur – Motor	<b>HONDA GXH50</b>	<b>HONDA GX100</b>
Brandstof – Carburant(e) – Kraftstof – Palivo	Benzine – Essence – Benzin – Benzín	
PK – CV – PS – KS	2,5	3,5
cm <sup>3</sup>	49 cm <sup>3</sup>	98 cm <sup>3</sup>
Tank – Réservoir – Objem nádrže	3,8 l	7,7 l
Autonomie – Autonomy – Doba provozu	8 h při 75% zátěži	7 h při 75% zátěži
Afmetingen – Maße – Rozměry	47 x 27 x 38 cm	56 x 34 x 42 cm
Gewicht – Poids – Peso – Hmotnost	14 kg	22 kg
dB(A) @ 7m	64 dB(A)	68 dB(A)
LwA	89 LwA	93 LwA



2000/14/EC – 2002/88/EEC (EURO 2) – ISO8528

**MADE IN JAPAN**